

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 122

Volume 23

15 May 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 1202/80 of 13 May 1980 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for new potatoes falling within subheading 07.01 A II b) of the Common Customs Tariff originating in Cyprus 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1203/80 of 13 May 1980 derogating from Regulation (EEC) No 516/77 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables 3
- Commission Regulation (EEC) No 1204/80 of 14 May 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 1205/80 of 14 May 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 1206/80 of 14 May 1980 fixing the import levies on rice and broken rice 8
- Commission Regulation (EEC) No 1207/80 of 14 May 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 10
- Commission Regulation (EEC) No 1208/80 of 14 May 1980 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state 12
- Commission Regulation (EEC) No 1209/80 of 14 May 1980 fixing the import levies on milk and milk products 14
- Commission Regulation (EEC) No 1210/80 of 14 May 1980 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 17
- Commission Regulation (EEC) No 1211/80 of 14 May 1980 fixing the export refunds on malt 20

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1212/80 of 14 May 1980 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	22
Commission Regulation (EEC) No 1213/80 of 14 May 1980 fixing the world market price for colza and rape seed	24
★ Commission Regulation (EEC) No 1214/80 of 14 May 1980 on the periods during which milk products may remain under customs control for advance payment of refunds	26
★ Commission Regulation (EEC) No 1215/80 of 14 May 1980 laying down conditions for invitations to tender for colza and rape seed held by the Danish intervention agency	27
Commission Regulation (EEC) No 1216/80 of 14 May 1980 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw beet sugar	29
Commission Regulation (EEC) No 1217/80 of 14 May 1980 temporarily suspending intervention buying-in of certain qualities of meat in certain Member States	33
★ Commission Regulation (EEC) No 1218/80 of 14 May 1980 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1203/80 as regards imports of preserved mushrooms originating in the People's Republic of China and the Republic of Korea	34
★ Commission Regulation (EEC) No 1219/80 of 14 May 1980 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1203/80 as regards imports of preserved mushrooms originating in Taiwan	36
Commission Regulation (EEC) No 1220/80 of 14 May 1980 abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Spain	38
Commission Regulation (EEC) No 1221/80 of 14 May 1980 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	39
Commission Regulation (EEC) No 1222/80 of 14 May 1980 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	42
Commission Regulation (EEC) No 1223/80 of 14 May 1980 altering the export levy on white sugar and raw sugar	44

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

80/496/EEC :	
Commission Decision of 25 April 1980 determining the extent to which applications lodged during the month of April 1980 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted	46

Contents (continued)

80/497/EEC :
Commission Decision of 25 April 1980 specifying the extent to which applications lodged during the month of April 1980 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted 48

80/498/EEC :
Commission Decision of 29 April 1980 fixing the maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80 49

80/499/EEC :
Commission Decision of 30 April 1980 fixing the minimum selling prices for butter for the 27th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 262/79 50

80/500/EEC :
Commission Decision of 30 April 1980 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 853/80, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid 52

80/501/EEC :
Commission Decision of 30 April 1980 fixing the minimum selling prices for butter for the fourth individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 400/80 53

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1202/80**of 13 May 1980****opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for new potatoes falling within subheading 07.01 A II b) of the Common Customs Tariff originating in Cyprus**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 3 of the Transitional Protocol between the European Economic Community and Cyprus⁽¹⁾ provides for the opening of a Community tariff quota of 60 000 tonnes of new potatoes originating in Cyprus, falling within subheading 07.01 A II b) of the Common Customs Tariff at a rate of customs duty equal to 45 % of the customs duty in the Common Customs Tariff, for the period 16 May to 30 June 1980; whereas it is necessary to open this Community tariff quota for the period in question;

Whereas it is necessary in particular to ensure to all Community importers equal and uninterrupted access to the abovementioned quota, and uninterrupted application of the rates laid down for that quota to all imports of the products concerned into all Member States until the quota has been used up; whereas, however, since the period of application for the tariff quota involved is very short, it seems possible to allocate the whole quota volume to the Community reserve and to provide for the possibility of those Member States in which needs might arise drawing appropriate quantities from that reserve; whereas the shares thus drawn from the reserve must be valid until the end of the quota period; whereas this method of management requires close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quota is used up and inform the Member States thereof;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of

Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. From 16 May to 30 June 1980, the Common Customs Tariff duty for new potatoes falling within subheading 07.01 A II b) of the Common Customs Tariff originating in Cyprus shall be suspended at 9.4 % within the limits of a Community tariff quota of 60 000 tonnes.

The Protocol on the definition of the concept of 'originating products' and on methods of administrative cooperation⁽²⁾ annexed to the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and Cyprus shall be applicable.

2. The volume of the tariff quota referred to in paragraph 1 shall constitute a reserve.

3. If the need should arise for the products in question in a Member State, the latter shall draw an appropriate share from the reserve, providing that the size of the reserve so permits.

4. The shares drawn pursuant to paragraph 3 shall be valid until 30 June 1980.

Article 2

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that shares drawn pursuant to Article 1 are opened in such a way that imports may be charged without interruption against their cumulative portions of the Community quota.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 28. 3. 1980, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 339, 28. 12. 1977, p. 19.

2. Member States shall ensure that importers of the said goods established in its territory have free access to the shares allocated to it.

3. Member States shall charge imports of the said goods against their shares as and when the goods are entered for free circulation.

4. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 3

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 4

Member States and the Commission shall collaborate closely in order to ensure that this Regulation is observed.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 16 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 May 1980.

For the Council

The President

A. BISAGLIA

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1203/80**of 13 May 1980****derogating from Regulation (EEC) No 516/77 on the common organization of
the market in products processed from fruit and vegetables**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
516/77 of 14 March 1977 on the common organiza-
tion of the market in products processed from fruit
and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2999/79⁽²⁾, and in particular Article 13 (2)
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 516/77
introduces a system of import certificates for certain
sensitive products making it possible to monitor the
short-term foreseeable import trend; whereas such
certificates are issued to any interested party who
applies for one, provided that a security is lodged
guaranteeing the undertaking to effect certain imports
for as long as the certificate is valid;

Whereas certain third countries undertook to monitor
the volume of their exports of preserved cultivated
mushrooms to the Community; whereas experience
has shown that, despite the measures taken by those
third countries, deflections of trade have arisen;
whereas, in order to remedy this situation, it is neces-
sary to be able to take measures to prevent such deflec-
tions,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. By way of derogation from Article 10 of Regula-
tion (EEC) No 516/77, in the event of imports of
preserved cultivated mushrooms falling within
subheading ex 20.02 A of the Common Customs
Tariff which originate in a third country which has
undertaken to monitor its exports to the Community,
the issue of the import certificate may be subject to
the production of a document issued by the govern-
ment of the exporting third country or on its responsi-
bility.

2. The following shall be decided in accordance
with the procedure laid down in Article 20 of Regula-
tion (EEC) No 516/77:

- the origin to which paragraph 1 shall apply;
- the detailed rules for applying this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 May 1980.

For the Council

The President

A. BISAGLIA

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1204/80**of 14 May 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 May 1980 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	88.08
10.01 B	Durum wheat	124.09 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	80.11 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	87.71
10.04	Oats	73.07
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	95.85 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	22.37 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	89.45 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	137.99
11.01 B	Rye flour	126.81
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	205.86
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	147.09

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1205/80

of 14 May 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on
their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
13 May 1980 ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	2.16	2.16	2.88
10.04	Oats	0	1.46	1.46	2.92
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.36	0.36	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	3.84	3.84	5.13	5.13
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2.87	2.87	3.83	3.83
11.07 B	Roasted malt	0	3.35	3.35	4.46	4.46

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1206/80
of 14 May 1980
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 113/80 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 134/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1139/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 134/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 18, 24. 1. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 117, 8. 5. 1980, p. 5.

(²) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1207/80**of 14 May 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 113/80 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 135/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1140/80 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 18, 24. 1. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 117, 8. 5. 1980, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1208/80

of 14 May 1980

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar, exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar : (a) Candy sugar (b) Other raw sugar	— 0 ⁽¹⁾ — ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1209/80
of 14 May 1980
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 3006/79⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1040/80⁽⁴⁾;

Whereas the threshold prices were fixed for the
1979/80 milk year by Council Regulation (EEC) No
1268/79 of 25 June 1979⁽⁵⁾, as last extended by Regu-
lation (EEC) No 1030/80⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3006/79 to the
prices known to the Commission that the levies at
present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 337, 29. 12. 1979, p. 53.

⁽⁴⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1980, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	22.20
04.01 A I b)	0120	19.79
04.01 A II a) 1	0130	19.79
04.01 A II a) 2	0140	24.70
04.01 A II b) 1	0150	18.58
04.01 A II b) 2	0160	23.49
04.01 B I	0200	53.65
04.01 B II	0300	113.49
04.01 B III	0400	175.40
04.02 A I	0500	16.23
04.02 A II a) 1	0620	80.80
04.02 A II a) 2	0720	142.96
04.02 A II a) 3	0820	145.38
04.02 A II a) 4	0920	156.82
04.02 A II b) 1	1020	73.55
04.02 A II b) 2	1120	135.71
04.02 A II b) 3	1220	138.13
04.02 A II b) 4	1320	149.57
04.02 A III a) 1	1420	23.89
04.02 A III a) 2	1520	32.25
04.02 A III b) 1	1620	113.49
04.02 A III b) 2	1720	175.40
04.02 B I a)	1820	36.27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0.7355 ⁽¹¹⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1.3571 ⁽¹¹⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1.4957 ⁽¹¹⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0.7355 ⁽¹²⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1.3571 ⁽¹²⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1.4957 ⁽¹²⁾
04.02 B II a)	2820	39.10
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1.1349 ⁽¹²⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1.7540 ⁽¹²⁾
04.03 A	3110	206.35
04.03 B	3210	251.75
04.04 A I a) 1	3321	18.13
04.04 A I a) 2	3420	169.49 ⁽¹³⁾
04.04 A I b) 1 aa)	3521	18.13
04.04 A I b) 1 bb)	3619	169.49 ⁽¹³⁾
04.04 A I b) 2	3719	169.49 ⁽¹³⁾
04.04 A II	3800	169.49
04.04 B	3900	169.89 ⁽¹⁴⁾
04.04 C	4000	158.46
04.04 D I	4120	36.27
04.04 D II a) 1	4410	141.63
04.04 D II a) 2	4510	151.02
04.04 D II b)	4610	247.74
04.04 E I a)	4710	169.89
04.04 E I b) 1	4835	177.07 ⁽¹⁹⁾

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2 aa)	4922	149.02 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 2 bb)	5022	149.02 ⁽¹⁶⁾
04.04 E I b) 3	5030	149.02 ⁽¹⁷⁾
04.04 E I b) 4	5060	149.02 ⁽¹⁷⁾
04.04 E I b) 5	5120	149.02 ⁽¹⁹⁾
04.04 E I c) 1	5210	111.77
04.04 E I c) 2	5250	245.74
04.04 E II a)	5310	169.89
04.04 E II b)	5410	245.74
17.02 A II ⁽¹⁸⁾	5500	27.54
21.07 F I	5600	27.54
23.07 B I a) 3	5700	57.58
23.07 B I a) 4	5800	74.50
23.07 B I b) 3	5900	70.11
23.07 B I c) 3	6000	58.58
23.07 B II	6100	74.50

For notes ⁽¹⁾ to ⁽¹⁰⁾, see notes ⁽¹⁾ to ⁽¹⁰⁾ of Council Regulation (EEC) No 2915/79 (OJ No L 329, 24. 12. 1979).

⁽¹¹⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
- b) 7.25 ECU; and
- c) 5.05 ECU.

⁽¹²⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 5.05 ECU.

⁽¹³⁾ The levy is limited to 9.07 ECU per 100 kg net weight.

⁽¹⁴⁾ The levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽¹⁵⁾ The levy is limited to 64.27 ECU per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁶⁾ The levy is limited to 88.45 ECU per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁷⁾ The levy is limited to 52.18 ECU per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁸⁾ Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

⁽¹⁹⁾ Within the tariff quotas referred to in Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 2915/79 the levy on 100 kg net weight shall be equal to 12.09 ECU.

NB: For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the ECU referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I, of the Common Customs Tariff, be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the ECU and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1210/80**of 14 May 1980****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers ;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries ; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries ;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 12 and 13 May 1980 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 15 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	10.00 ⁽¹⁾	27.40 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	3.50 ⁽¹⁾	19.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	7.80 ⁽¹⁾	31.90 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	5.00	30.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	14.00	61.20 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	0.77	4.18
07.03 A II	0.77	4.18
15.17 B I a)	1.75	9.50
15.17 B I b)	2.80	15.20
23.04 A II	0.62	2.55

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1211/80

of 14 May 1980

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equili-
brium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports,
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products
processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May
1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	100.31
11.07 A II b)	116.90
11.07 B	71.82

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1212/80
of 14 May 1980
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79 ⁽²⁾, and in particular Article 27 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1078/80 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1124/80 ⁽⁴⁾;

Whereas, in the absence of the indicative price for the 1980/81 marketing year and in the absence of the amount for the monthly increase for September, October and November 1980 for colza and rape seed in case of pre-fixation for July, August, September, October and November 1980, the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for July, August, September, October and November 1979 and on the basis of the monthly increase for September, October and November 1979; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1980/81 marketing year is known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1078/80 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

2. The amount of the subsidy for July, August, September, October and November 1980 will, however, for colza and rape seed, be confirmed or replaced as from 15 May 1980 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1980/81 marketing year, and on the basis of the monthly increase for September, October and November 1980.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 59.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 7. 5. 1980, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the amount of the subsidy on
oil seeds

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	18.589
ex 12.01	Sunflower seed	22.217

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of						
		May 1980	June 1980	July 1980	August 1980	September 1980	October 1980	November 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	18.589	18.589	15.922 (1)	15.594 (1)	15.683 (1)	15.663 (1)	15.971 (1)
ex 12.01	Sunflower seed	22.217	21.784	21.567	21.278	—	—	—

(1) Subject to confirmation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1213/80
of 14 May 1980
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 336/80⁽⁶⁾, and in particular Article 9(4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1078/80 of 30 April 1980 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1212/80⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 37, 14. 2. 1980, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 59.

⁽⁸⁾ See page 22 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the world market price for colza and rape seed

(ECU / 100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	20·488

(ECU / 100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of						
		May 1980	June 1980	July 1980	August 1980	September 1980	October 1980	November 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	20·488	20·488	20·488	20·816	21·108	21·509	21·582

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2·48208
1 ECU = Fl	2·74362
1 ECU = Bfrs/Lfrs	39·7897
1 ECU = FF	5·84700
1 ECU = Dkr	7·72336
1 ECU = £Irl	0·668201
1 ECU = £	0·602051
1 ECU = Lit	1 162·87

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1214/80**of 14 May 1980****on the periods during which milk products may remain under customs control
for advance payment of refunds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
565/80 of 4 March 1980 on the advance payment of
export refunds in respect of agricultural products⁽³⁾,

Whereas Article 11 of Commission Regulation (EEC)
No 798/80⁽⁴⁾ provides that products benefiting from
advance payment arrangements shall be exported
within fixed time limits;

Whereas the time limits laid down are mainly a con-
tinuation of previously applied time limits;

Whereas experience has shown that these time limits
can cause difficulties with regard to milk products;
whereas the time limits applying to these products
should correspond to the period of validity of an
export licence or an advance fixing certificate
submitted;

Whereas in cases where the export is not subject to
the presentation of an export licence or no advance
fixing certificate is submitted, the time limits should
be fixed taking into consideration the period of
validity for advance fixing certificates; whereas a
period of six months can be considered as representa-
tive; whereas the provisions of the present Regulation

will replace the provisions of Commission Regulation
(EEC) No 588/71⁽⁵⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3084/73⁽⁶⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By derogation from the provisions of Article 11 (1)
and (2) of Regulation (EEC) No 798/80, the time limit
during which products referred to in Article 1 of Regu-
lation (EEC) No 804/68 may remain under the arran-
gements provided for in Regulation (EEC) No 565/80
shall be, in cases where the export is subject to the
presentation of an export licence or where an advance
fixing certificate is submitted, the remainder of the
period of validity of the licence or the certificate.

In other cases the period as determined in Article 11
(1) and (2) of Regulation (EEC) No 798/80 remains
valid.

Article 2

Regulation (EEC) No 588/71 is hereby repealed. It
shall, however, continue to apply to transactions
entered into under that Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 19 May
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 87, 31. 3. 1980, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 67, 20. 3. 1971, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 314, 15. 11. 1973, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1215/80

of 14 May 1980

laying down conditions for invitations to tender for colza and rape seed held by the Danish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 26 (3) thereof,

Whereas during the 1978/79 and 1979/80 marketing years the Danish intervention agency bought in certain quantities of colza and rape seed pursuant to Article 26 of Regulation No 136/66/EEC;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 189/68⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1687/76⁽⁴⁾, laid down the conditions for sale by tender on the Community market of oil seeds held by intervention agencies; whereas, in view of the present situation on the Community oil seeds market, it is unlikely that the quantities held by the Danish intervention agency can be sold in accordance with the price conditions laid down in Article 5 of Regulation (EEC) No 189/68; whereas, therefore, special measures must be taken to dispose of these oil seeds;

Whereas colza and rape seed can at present be marketed in the Community at a price which accords more closely with the actual market situation than that fixed in accordance with the said Article 5;

Whereas a security should be required in order to ensure compliance with the obligations involved in the submission of a tender; whereas, moreover, that security should be such as to prevent the seeds sold by tender from being offered for intervention a second time; whereas the security should therefore be forfeited unless the successful tenderer provides proof that the seeds have been placed under control at an oil mill pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2114/71⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 851/78⁽⁶⁾, or have been exported;

Whereas the minimum selling price that most closely corresponds to the actual market situation may be determined on the basis of the tenders received;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. There shall be put up for sale by tender six lots of a total quantity of approximately 14 711 tonnes of colza and rape seed held by the Danish intervention agency and bought in during the 1978/79 and 1979/80 marketing years.

2. The provisions of Regulation (EEC) No 189/68 shall apply, subject to those of this Regulation.

Article 2

The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than 10 days before the final date for the submission of tenders. This date shall be 28 May 1980, at 2 p.m. (local time).

Article 3

1. No tender shall be accepted unless it states a price per lot, delivery ex storage depot.

The costs of weighing, sampling and analysis shall be borne by the intervention agency. Any other exit costs arising shall be borne by the purchaser.

2. Tenders shall be valid only if accompanied by a security of 5 ECU per 100 kilograms.

The security may be provided in cash or in the form of a guarantee satisfying the criteria laid down in the Kingdom of Denmark.

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

(3) OJ No L 43, 17. 2. 1968, p. 7.

(4) OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

(5) OJ No L 222, 2. 10. 1971, p. 2.

(6) OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 4.

Article 4

The security referred to in Article 3 (2) shall be released where :

- (a) the tenderer has not withdrawn his tender before the award of the contract and the tender has been unsuccessful ;
- (b) the successful tenderer, save in case of *force majeure*, has paid to the intervention agency the amount corresponding to his tender, has taken over the oil seeds awarded to him under the tender and has given proof that the oil seeds have been placed under control at an oil mill pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 2114/71 or have been exported.

Article 5

In the light of the tenders submitted, a minimum price for the seeds shall be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC.

The price shall be fixed, ex storage depot, for oil seeds of the standard quality for which intervention prices

are fixed. Where the oil seeds offered for sale are not of the said standard quality, their weight shall be determined by the method described in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1204/72 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 607/80 ⁽²⁾, and the selling price shall be increased or reduced as specified in the Annex to Commission Regulation No 282/67/EEC ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1392/79 ⁽⁴⁾.

Article 6

Subject to the minimum price referred to in Article 5, the contract shall be awarded to the highest bidder.

If two or more tenderers tender at the same price, the successful tenderer shall be chosen by lot.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 133, 10. 6. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 13. 8. 1980, p. 11.

⁽³⁾ OJ No 151, 13. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 5. 7. 1979, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1216/80**of 14 May 1980****on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds
on exports of raw beet sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Articles 12 (2), 17 (5), 19 (4) and 34 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in the case of considerable price rises on the
world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (1)
thereof,

Whereas in view of the present and foreseeable situa-
tions on the Community and world sugar markets, a
standing invitation to tender should be issued for the
exportation of raw beet sugar which, having regard to
possible fluctuations in world prices for sugar, must
provide for the determination of export levies and/or
export refunds;

Whereas the general rules governing invitations to
tender for the purpose of determining export refunds
for sugar were laid down by Council Regulation (EEC)
No 766/68 of 18 June 1980 laying down general rules
for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾;

Whereas in view of the specific nature of the transac-
tions in question special detailed rules of application
should be laid down in this Regulation and those
provided for in Commission Regulation (EEC) No
394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting
export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 1467/77⁽⁷⁾, should not be applied; whereas,
for the same reasons, appropriate provisions should be
laid down with regard to export licences issued in
connection with the standing invitation to tender and
there should be a derogation from Commission Regu-
lation (EEC) No 2990/76 of 9 December 1976 on
special detailed rules for the application of the system

of import and export licences for sugar⁽⁸⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1367/78⁽⁹⁾, from
Commission Regulation (EEC) No 193/75 of 17
January 1975 laying down common detailed rules for
the application of the system of import and export
licences and advance fixing certificates for agricultural
products⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2971/79⁽¹¹⁾, and from the Commission Regulation
(EEC) No 645/75 of 13 March 1975 laying down
common detailed rules for the application of the
export levies and charges on agricultural products⁽¹²⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 609/78⁽¹³⁾;

Whereas, therefore, the invitation to tender provided
for in Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2
August 1977 on a standing invitation to tender in
order to determine export refunds for raw beet
sugar⁽¹⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
863/80⁽¹⁵⁾, should be closed;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

There shall be issued a standing invitation to tender
in order to determine export levies and/or export
refunds on raw beet sugar, and during the period of
validity of this standing invitation there shall be
issued partial invitations to tender.

Article 2

1. The standing invitation to tender and the partial
invitations shall be conducted in accordance with
Regulation (EEC) No 766/68 and with the following
provisions. Regulation (EEC) No 394/70 shall not
apply.

2. The standing invitation to tender shall remain
open until a date to be determined subsequently.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 341, 10. 12. 1976, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 166, 23. 6. 1978, p. 24.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽¹¹⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 34.

⁽¹²⁾ OJ No L 67, 14. 3. 1975, p. 16.

⁽¹³⁾ OJ No L 83, 30. 3. 1978, p. 14.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1980, p. 13.

Article 3

1. The Member States shall draw up a notice of invitation to tender which shall be published in the *Official Journal of the European Communities*. Member States may also publish the notice, or have it published, elsewhere.
2. The notice shall indicate in particular the terms of the invitation to tender.
3. The notice shall be published for the purpose of opening the standing invitation to tender. It may be amended during the period of validity of the standing invitation to tender. It shall be so amended if the terms of the invitation are modified.

Article 4

1. The period during which tenders may be submitted in respect of the first partial invitation to tender:
 - (a) shall begin on the day on which notice of the standing invitation to tender is published in the *Official Journal of the European Communities*;
 - (b) shall end on 21 May 1980 at 10 a.m.
2. The periods during which tenders may be submitted in respect of the second and subsequent partial invitations:
 - (a) shall begin on the first working day following the end of the preceding period;
 - (b) shall end at 10 a.m. on the Wednesday of the following week.
3. The time limits laid down in the previous paragraphs shall be:
 - (a) brought forward by one hour in Ireland and in the United Kingdom during the period in which summer time does not apply in those Member States;
 - (b) extended by one hour in the other Member States during the period in which summer time applies in those Member States.

Article 5

1. Tenders, which must be in writing, shall either be delivered by hand to the competent authority of a Member State, against a receipt, or addressed to that authority by registered letter, telex or telegram.
2. The tender must indicate:
 - (a) the invitation to which the tender relates;
 - (b) the name and address of the tenderer;
 - (c) the *tel quel* quantity of raw sugar to be exported;
 - (d) the amount of the export levy or, where applicable, of the export refund, per 100 kilograms of raw sugar quality of standard, expressed in the currency of the Member State in which the tender is submitted;

(e) the amount of the tender security to be lodged covering the quantity of sugar indicated in (c), expressed in the currency of the Member State in which the tender is submitted.

3. A tender shall be valid only if:

- (a) the quantity of raw beet sugar to be exported is not less than 250 tonnes;
- (b) proof is furnished, before expiry of the time limit for the submission of tenders, that the tenderer has lodged the security for tender indicated in the offer;
- (c) it includes a declaration by the tenderer that if his tender is successful he will within the period laid down in Article 12 (b) apply for export licences in respect of the quantities of raw sugar to be exported;
- (d) it includes a declaration by the tenderer certifying that the product for export is raw sugar manufactured from beet harvested within the Community;
- (e) it contains all the information referred to in paragraph 2.

4. A tender may stipulate that it is to be regarded as having been submitted only if:

- (a) the minimum export levy or, where applicable, the maximum export refund, is fixed on the day of expiry of the period for the submission of the tenders in question;
- (b) the contract awarded relates to all or a specific part of the quantity tendered for.

5. A tender which is not submitted in accordance with the provisions of this Regulation, or which contains terms other than those indicated in the notice of invitation to tender, shall not be taken into consideration.

6. Once submitted, a tender may not be withdrawn.

Article 6

1. The security for tender shall be 3 ECU per 100 kilograms of raw sugar to be exported.

2. The tenderer may provide the security either in cash or in the form of a guarantee furnished by an establishment complying with criteria laid down by the Member State in which the tender is submitted.

3. Except in case of *force majeure*, the security for the tender shall be released only:

- (a) if a successful tenderer has within the period laid down in Article 12 (b) applied for an export licence;
- (b) in respect of any quantity for which no award has been made.

The security shall be released forthwith.

4. In case of *force majeure*, the competent authority of the Member State concerned shall take such action as it considers necessary having regard to the circumstances invoked by the party concerned.

Article 7

1. Tenders shall be examined in private by the competent authority concerned. Subject to paragraph 2, persons present at the examination shall be under an obligation not to disclose any particulars relating thereto.

2. Tenders shall be communicated to the Commission forthwith and in such manner that the tenderers remain anonymous.

Article 8

1. After the tenders received have been examined, a maximum quantity may be fixed for that partial invitation.

2. A decision may be taken to make no award under a specific partial invitation to tender.

Article 9

1. Account being taken of the current state and foreseeable development of the Community and world sugar markets, there shall be fixed either :

- a minimum export levy, or
- a maximum export refund.

2. Subject to Article 10, where a minimum export levy is fixed, a contract shall be awarded to every tenderer whose tender quotes a rate of levy equal to or greater than such minimum levy.

Subject to Article 10, where a maximum export refund is fixed, a contract shall be awarded to every tenderer whose tender quotes a rate of refund equal to or less than such maximum refund and to every tenderer who has tendered for an export levy.

Article 10

1. Where a maximum quantity has been fixed for a partial invitation to tender :

- if a minimum levy is fixed, a contract shall be awarded to the tenderer whose tender quotes the highest levy. If the maximum quantity is not fully covered by that award, awards shall be made to other tenderers in descending order of levies quoted until the entire maximum quantity has been accounted for ;
- if a maximum refund is fixed, contracts shall be awarded in accordance with the first indent ; if

after such awards a quantity is still outstanding, or if there are no tenders quoting a levy, contracts shall be awarded, in ascending order of refunds quoted until the entire maximum quantity has been accounted for, to tenderers quoting a refund.

2. However, where an award to a particular tenderer in accordance with the provisions of paragraph 1 would result in the maximum quantity being exceeded, that award shall be limited to such quantity as is still available. Where two or more tenderers quote the same levy or the same refund and awards to all of them would result in the maximum quantity being exceeded, then the quantity available shall be awarded as follows :

- by being divided among the tenderers concerned in proportion to the total quantities in each of their tenders, or
- by being apportioned among the tenderers concerned by reference to a maximum tonnage to be fixed for each of them, or
- by the drawing of lots.

Article 11

1. The competent authority of the Member State concerned shall immediately notify applicants of the result of their participation in the invitation to tender. In addition, that authority shall send successful tenderers a statement of award.

2. The statement of award shall indicate :

- (a) the invitation to which the tender relates ;
- (b) the *tel quel* quantity of raw beet sugar to be exported ;
- (c) the export levy to be charged, or where applicable the export refund to be granted, per 100 kilograms of raw beet sugar of standard quality of the quantity referred to in (b).

Article 12

Every successful tender shall have :

- (a) the right to be issued, in respect of the quantity awarded, with an export licence indicating as appropriate the export levy or the export refund quoted in the tender ;
- (b) the obligation to lodge, in accordance with Article 5 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 193/75, an application for an export licence in respect of that quantity, Article 5 (3) of that Regulation and Article 10 of Regulation (EEC) No 645/75 not applying in such a case.

The application shall be lodged not later than the day preceding the date of the following partial invitation to tender. However, where the latter partial invitation to tender does not take place within the period referred to in Article 4 (2) (b), the application for a licence shall be lodged within six days of the date of the partial invitation to tender in respect of which that application is lodged.

This right and this obligation shall not be transferable.

Article 13

1. Article 9 of Regulation (EEC) No 2990/76 shall not apply to raw sugar to be exported in accordance with this Regulation.

2. Export licences issued in connection with a partial invitation to tender shall be valid from the day of issue until 30 September 1980.

3. By way of derogation from the first indent of Article 8 (1) (d) of Regulation (EEC) No 2990/76 the security for licences issued for the export of sugar covered by this Regulation shall amount to 9 ECU per 100 kilograms of raw beet sugar.

Article 14

The standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1790/77 shall be closed with effect from 15 May 1980.

Article 15

This Regulation shall enter into force on 15 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1217/80**of 14 May 1980****temporarily suspending intervention buying-in of certain qualities of meat in certain Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (5) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1274/79 ⁽³⁾, provides the possibility of suspending, in accordance with the procedure provided for in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, the buying-in by intervention agencies of one or more qualities of fresh or chilled meat in Member States or regions of Member States when the market price of the quality or qualities in question remains during a period of three consecutive weeks between 100 and 102 % of the maximum buying-in price fixed for that or those qualities ;

Whereas in France the market prices for certain qualities are between 100 and 102 % of the maximum

buying-in price ; whereas, therefore, intervention buying-in should be temporarily suspended for the qualities in question ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In application of Article 3 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1274/79, intervention buying-in shall be suspended from 19 May 1980 in the following Member State for the qualities specified :

— in France : 'Bœufs U et R'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1218/80

of 14 May 1980

laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1203/80 as regards imports of preserved mushrooms originating in the People's Republic of China and the Republic of Korea

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2999/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1203/80 of 13 May 1980 derogating from Regulation (EEC) No 516/77 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1203/80 provides that in the case of imports of preserved mushrooms originating in a country which has undertaken to supervise its exports of these products to the Community the import licence may be issued on presentation of a document issued by the competent agency of the exporting country in question ;

Whereas the People's Republic of China and the Republic of Korea have undertaken to supervise their exports of preserved mushrooms to the Community ; whereas import licences for these products should be issued on presentation of such a document, in order to prevent deflections of trade ;

Whereas, for reasons of good management, the information that must appear on the document and the administrative procedures necessary must be specified ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Import licences for preserved mushrooms falling within subheading 20.02 A of the Common Customs

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽³⁾ See page 3 of this Official Journal.

Tariff, originating in the People's Republic of China and the Republic of Korea, shall be issued on presentation of the document referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1203/80.

2. Such document, which shall be drawn up in one of the languages of the Community, shall give the following details :

- exporter (name, full address, country),
- serial No,
- reference year,
- first consignee (name, full address, Member State),
- country of origin,
- country of destination,
- place and date of embarkation and means of transport,
- product,
- quantity expressed as net weight,
- agency issuing document (name, full address, country),
- stamp of agency and signature of relevant official.

3. The document shall be presented along with the application for the import licence. It shall be retained by the agency issuing the licence. However, where the application for a licence relates to only part of the quantity stated on the document, the issuing agency shall state on the document the quantity in respect of which it has been used, stamp the document and return it to the party concerned.

Article 2

Article 3a (2) of Regulation (EEC) No 2104/75⁽⁴⁾ shall not be applicable.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable with effect from 16 May 1980.

⁽⁴⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 20.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1219/80**of 14 May 1980****laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1203/80 as regards imports of preserved mushrooms originating in Taiwan**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2999/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1203/80 of 13 May 1980 derogating from Regulation (EEC) No 516/77 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1203/80 provides that in the case of imports of preserved mushrooms originating in a country which has undertaken to supervise its exports of these products to the Community the import licence may be issued on presentation of a document issued by the competent agency of the exporting country in question;

Whereas Taiwan has undertaken to supervise its exports of preserved mushrooms to the Community; whereas import licences for these products should be issued on presentation of such a document, in order to prevent deflections of trade;

Whereas, for reasons of good management, the information that must appear on the document and the administrative procedures necessary must be specified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Import licences for preserved mushrooms falling within subheading 20.02 A of the Common Customs

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽³⁾ See page 3 of this Official Journal.

Tariff, originating in Taiwan, shall be issued on presentation of the document referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1203/80.

2. Such document, which shall be drawn up in one of the languages of the Community, shall give the following details:

- exporter (name, full address, country),
- serial No,
- reference year,
- first consignee (name, full address, Member State),
- country of origin,
- country of destination,
- place and date of embarkation and means of transport,
- product,
- quantity expressed as net weight,
- agency issuing document (name, full address, country),
- stamp of agency and signature of relevant official.

3. The document shall be presented along with the application for the import licence. It shall be retained by the agency issuing the licence. However, where the application for a licence relates to only part of the quantity stated on the document, the issuing agency shall state on the document the quantity in respect of which it has been used, stamp the document and return it to the party concerned.

Article 2

Article 3a (2) of Regulation (EEC) No 2104/75⁽⁴⁾ shall not be applicable.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable with effect from 16 May 1980.

⁽⁴⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 20.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1220/80**of 14 May 1980****abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1301/79⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1082/80
of 30 April 1980⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC)
No 1173/80⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on
tomatoes originating in Spain ;

Whereas the present trend of prices for Spanish
products on the representative markets referred to in
Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁵⁾, as last amended by

Regulation (EEC) No 668/78⁽⁶⁾, recorded or calcu-
lated in accordance with the provisions of Article 5 of
that Regulation indicates that entry prices have been
at least equal to the reference price for two consecu-
tive market days ; whereas the conditions specified in
the second indent of Article 26 (1) of Regulation
(EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the coun-
tervailing charge on imports of these products origi-
nating in Spain can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 1082/80 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 26.
⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 68.
⁽⁴⁾ OJ No L 118, 9. 5. 1980, p. 43.
⁽⁵⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1221/80

of 14 May 1980

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Refund
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	54.00 64.00 0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	35.00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	55.00 64.00 —
10.04	Oats : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	50.00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 521 to 600 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 601 to 900 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 901 to 1 100 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 101 to 1 650 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾ — of an ash content of 1 651 to 1 900 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	40.00 75.00 40.00 71.00 30.00 66.00 30.00 61.00 10.00 56.50 10.00 50.50
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	60.00 60.00 60.00 60.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	— — —
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520 : — for exports to the USSR — for exports to other third countries ⁽¹⁾	40.00 75.00

⁽¹⁾ And destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 (OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1).

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1222/80

of 14 May 1980

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Commu-

nity market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(5) OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

(6) OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 2**Article 1*

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

This Regulation shall enter into force on 15 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	— 6·00	— 6·00	—	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	+ 30·00	+ 30·00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	+ 30·00	+ 30·00	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1223/80**of 14 May 1980****altering the export levy on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72
of 23 March 1972 laying down rules to be applied in
cases of considerable price rises on the world sugar
market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar
was fixed by Regulation (EEC) No 375/80⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1200/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 375/80 to the information at present avail-
able to the Commission, that the export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first
subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No
3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 40, 16. 2. 1980, p. 41.

⁽⁵⁾ OJ No L 121, 14. 5. 1980, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1980 altering the export levy on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	6.32
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	16.42 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 25 April 1980

determining the extent to which applications lodged during the month of April 1980 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted

(80/496/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 635/80 ⁽³⁾ fixed the quantity of frozen beef intended for processing which may be imported under special terms in the second quarter of 1980 ;

Whereas Article 11 (4) of Commission Regulation (EEC) No 571/78 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 485/80 ⁽⁵⁾, lays down that the quantities applied for may be reduced ; whereas the applications lodged, in conformity with the conditions of Commission Regulation (EEC) No 1136/79 ⁽⁶⁾, relate to total quantities which far exceed the quantities available in accordance with the first indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 635/80 ; whereas, under these circumstances and taking care to ensure an equitable distribution of the available quantities, it is appropriate, for the system referred to in Article 14 (1) (a) of Regula-

tion (EEC) No 805/68, to reduce proportionally the quantities applied for ;

Whereas the applications lodged in accordance with the second indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 635/80 relate to quantities inferior to those available for the system referred to in Article 14 (1) (b) of Regulation (EEC) No 805/68, they may be satisfied in full ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. Every application for an import licence lodged in accordance with Regulation (EEC) No 1136/79 for the quarter beginning 1 April 1980 shall be granted to the following extent expressed as bone-in beef :

- (a) 17.19 % of the quantity requested for beef imports intended for the manufacture of 'preserves' as defined by Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1136/79 ;
- (b) in full for beef imports intended for the manufacture of products referred to in Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1136/79.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1980, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 56, 29. 2. 1980, p. 21.

⁽⁶⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 10.

2. In conformity with Article 11 (5) of Regulation (EEC) No 571/78 all applications from any one applicant shall be regarded as a single application.

Done at Brussels, 25 April 1980.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 25 April 1980

specifying the extent to which applications lodged during the month of April 1980 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted

(80/497/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2916/79⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 645/80⁽³⁾ fixed the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms during the second quarter of 1980; whereas, having regard to the applications for import licences lodged by each of the categories of applicants referred to in that Regulation, such licences should be issued as provided below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Import licences for young male bovine animals for fattening in respect of which applications were lodged between 1 and 10 April 1980 shall be issued as follows:

1. The quantities requested in Italy:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia:

- (aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 95.177 %,

- (bb) by other applicants shall be reduced by 99.602 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries:

- (aa) by agricultural producers or their organizations shall be reduced by 91.689 %,

- (bb) by other applicants shall be reduced by 99.768 %.

2. The quantities requested in the other Member States:

- (a) for animals of 220 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Yugoslavia shall be reduced by 53.846 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight coming from other non-member countries shall be reduced by 22.831 %.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 25 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1980, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 29 April 1980

fixing the maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80

(80/498/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 1 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 561/80 of 5 March 1980 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on export of white sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 863/80⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar ;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 561/80, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the eighth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80 is hereby fixed at 6.381 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 61, 6. 3. 1980, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1980, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 30 April 1980

fixing the minimum selling prices for butter for the 27th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 262/79

(80/499/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1272/79⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 925/80⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 16 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according

to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas, alternatively, a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 27th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the levels specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 27th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 262/79, in respect of which the time limit for the submission of tenders was 22 April 1980, the minimum selling prices and processing securities shall be fixed as follows:

Use to which the butter is to be put (Article 4 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Minimum selling price (ECU per 100 kg butter)	Processing security (ECU per 100 kg butter)
Formula A and/or C	82 % or more	106.00	202.00
	Less than 82 %	103.40	197.07
Formula B	82 % or more	170.00	138.00
	Less than 82 %	165.85	134.63

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 99, 17. 4. 1980, p. 13.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 30 April 1980

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 853/80, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid

(80/500/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 853/80 of 31 March 1980 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the costs of delivery as food aid of 2 000 tonnes of skimmed-milk powder for certain third countries and beneficiary organizations;

Whereas Article 16 of Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1488/79⁽⁵⁾, lays down that, on the basis of tenders received, a maximum amount shall be fixed for each lot put for tender or it shall be decided not to proceed with the tender;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 853/80 shall be fixed as follows :

- Lot C : 484 903 ECU (NL),
- Lot D : 484 903 ECU (NL),
- Lot E : 6 437 ECU,
- Lot F : 7 109 ECU,
- Lot G : 4 634 ECU.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 92, 9. 4. 1980, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 181, 18. 7. 1979, p. 20.

COMMISSION DECISION

of 30 April 1980

fixing the minimum selling prices for butter for the fourth individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 400/80

(80/501/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1272/79⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 400/80 of 19 February 1980 on a standing invitation to tender for butter held by intervention agencies and intended for export to certain non-member countries⁽⁵⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them ;

Whereas Article 7 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may be varied according to

the fat content of the butter and according to the destination zone within the meaning of Regulation (EEC) No 1098/68 (C 1 or C 2)⁽⁶⁾ or whereas a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender ; whereas the amounts of the export securities must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market price of the butter ;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the fourth individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the export securities determined accordingly ;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the fourth individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 400/80, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 28 April 1980, the minimum selling prices and the export securities shall be fixed as follows :

Destination of the butter Annex to Regulation (EEC) No 1098/68	Fat content of the butter	Minimum selling price in ECU per 100 kg of butter	Export security in ECU per 100 kg of butter
Zone C 1	82 % or more	—	—
	less than 82 %	—	—
Zone C 2 (USSR)	82 % or more	110	185
	less than 82 %	—	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 46, 21. 2. 1980, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President
